



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1998/L.17
1 April 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят четвертая сессия

Пункт 5 повестки дня

ВОПРОС ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ВО ВСЕХ СТРАНАХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ, ИЗЛОЖЕННЫХ ВО ВСЕОБЩЕЙ ДЕКЛАРАЦИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И МЕЖДУНАРОДНОМ ПАКТЕ ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ, И ИССЛЕДОВАНИЕ ОСОБЫХ ПРОБЛЕМ, С КОТОРЫМИ СТАЛКИВАЮТСЯ РАЗВИВАЮЩИЕСЯ СТРАНЫ В СВОЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ЭТИХ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Алжир*, Ангола*, Бангладеш, Вьетнам*, Габон*, Гаити*, Гана*, Гвинея, Демократическая Республика Конго, Египет*, Зимбабве*, Ирак*, Иран (Исламская Республика)*, Йемен*, Камерун*, Кения*, Китай, Колумбия*, Корейская Народно-Демократическая Республика*, Куба, Мадагаскар, Мали, Мозамбик, Нигерия*, Объединенная Республика Танзания*, Руанда, Свазиленд*, Сенегал, Сирийская Арабская Республика*, Судан и Того*: проект резолюции

1998/.. Последствия политики экономической перестройки, обусловленной иностранной задолженностью, для эффективного осуществления прав человека, в частности для осуществления Декларации о праве на развитие

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

Комиссия по правам человека,

напоминая, что цель Всеобщей декларации прав человека заключается во всестороннем поощрении и защите прав человека и основных свобод,

вновь подтверждая Декларацию о праве на развитие, принятую Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 41/128 от 4 декабря 1986 года, а также резолюции и решения, принятые Организацией Объединенных Наций по проблеме внешней задолженности развивающихся стран,

учитывая, что абсолютные размеры внешней задолженности и обязательства по обслуживанию долга развивающихся государств свидетельствуют о сохранении серьезного характера этой проблемы и что, несмотря на некоторые показатели, указывающие на улучшение положения, бремя внешней задолженности остается невыносимым для значительного числа развивающихся стран,

сознавая, что серьезная проблема внешней задолженности остается одним из самых серьезных факторов, которые негативно сказываются на экономическом, социальном и научно-техническом развитии, а также на уровне жизни населения многих развивающихся стран и имеют серьезные последствия социального характера,

подчеркивая, что процесс глобализации экономики порождает новые риски и факторы неопределенности,

выражая свою обеспокоенность продолжающимся сокращением объемов официальной помощи в целях развития,

считая, что меры, направленные на смягчение проблемы задолженности, как официальной, так и частной, не привели к эффективному, справедливому, сориентированному на развитие и долговременному решению проблемы самой задолженности и ее обслуживания для большого числа развивающихся стран, и в частности наиболее бедных и обремененных значительной задолженностью стран,

принимая во внимание взаимосвязь между тяжелым бременем внешней задолженности и значительными масштабами нищеты в мире, и особенно на африканском континенте,

признавая, что проблема внешней задолженности выступает одним из главных препятствий, мешающих полному осуществлению права на развитие развивающимися странами,

1. принимает к сведению доклад, представленный Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 1997/10 Комиссии от 3 апреля 1997 года (Е/CN.4/1998/24);

2. подчеркивает важное значение дальнейшего осуществления неотложных, действенных и последовательных мер в целях облегчения бремени задолженности и ее обслуживания для развивающихся стран, которые сталкиваются с проблемами задолженности, применительно к осуществлению экономических, социальных и культурных прав;

3. подтверждает, что для окончательного решения проблемы внешней задолженности необходимо установление справедливого и равноправного международного экономического порядка, гарантирующего развивающимся странам, среди прочего, более благоприятные условия доступа к рынкам, стабилизацию обменных курсов и процентных ставок, доступ к финансовым рынкам и рынкам капитала, адекватный приток финансовых ресурсов, а также более благоприятные условия доступа к технологии развитых стран;

4. подчеркивает необходимость учета в экономических программах, связанных с проблемой внешней задолженности, особенностей, условий и потребностей стран-должников, а также необходимость отражения в них социального аспекта процесса развития;

5. подтверждает, что осуществление основных прав населения стран-должников на питание, жилище, одежду, занятость, образование, охрану здоровья и здоровую окружающую среду не может занимать подчиненное положение по отношению к осуществлению политики структурной перестройки и экономических реформ, обусловленных задолженностью;

6. подчеркивает важное значение комплексного и гибкого осуществления выдвинутых инициатив в области внешней задолженности, в частности Инициативы в отношении задолженности стран, обремененных значительным долгом, и решения Парижского клуба пойти дальше Неапольских условий, и в то же время с беспокойством отмечает жесткий характер критериев отбора стран, одобренных международным сообществом кредиторов в рамках этих инициатив;

7. подчеркивает необходимость направления в развивающиеся страны-должники новых потоков финансовых ресурсов и призывает страны-кредиторы и международные финансовые учреждения увеличить размеры финансовой помощи, предоставляемой на льготных условиях, в качестве средства содействия проведению экономических реформ, борьбы с нищетой, обеспечения устойчивого экономического роста и устойчивого развития;

8. постановляет, в особенности в свете недавних тенденций, назначить на трехгодичный период специального докладчика по последствиям иностранной задолженности для полного осуществления экономических, социальных и культурных прав;

9. просит Специального докладчика представлять аналитический доклад Комиссии на ежегодной основе, начиная с ее пятьдесят пятой сессии, по вопросу об осуществлении настоящей резолюции, уделяя особое внимание:

а) негативным последствиям иностранной задолженности и политики, разработанной с целью ликвидации задолженности, для полного осуществления экономических, социальных и культурных прав в развивающихся странах;

б) мерам, принятым правительствами, частным сектором и международными финансовыми учреждениями с целью смягчения воздействия таких последствий в развивающихся странах, в частности в наиболее бедных и обремененных значительной задолженностью странах;

10. просит Генерального секретаря оказывать Специальному докладчику всю необходимую помощь, в частности обеспечивать его персоналом и ресурсами, требуемыми для осуществления его функций;

11. настоятельно призывает правительства, международные организации, международные финансовые учреждения, неправительственные организации и частный сектор в полном объеме сотрудничать со Специальным докладчиком в осуществлении его мандата;

12. признает необходимость обеспечения большей гласности в деятельности международных финансовых учреждений;

13. считает, что для долгосрочного решения проблемы задолженности необходимо поддерживать политический диалог между странами-кредиторами и странами-должниками в рамках системы Организации Объединенных Наций на основе принципа общих интересов и общей ответственности;

14. просит Верховного комиссара по правам человека уделять особое внимание проблеме бремени задолженности развивающихся стран, в частности наименее развитых стран, и в особенности социальным последствиям мер, обусловленных внешней задолженностью;

15. постановляет продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят пятой сессии по соответствующему пункту повестки дня.
